



## Våre aktiviteter i 2021



**Vi bygger mennesker**

***På tross av et år til med pandemirestriksjoner klarte Adina Stiftelsen å gjennomføre 2021 med sterke resultater.***

Selv om pandemien fremdeles påvirket prosjektene til Adina Stiftelsen i 2021, ser vi tilbake på et år med godt gjennomført aktiviteter for våre barn i Romania og Uganda. Våre kolleger i Fundatia Adina Stiftelsen Romania (FAS) og Adina Foundation Uganda (AFU) sto på gjennom daglig hindringer for å sikre at barn, unge og deres familier skulle få den hjelp og støtte de trengte i en utfordrende tid. Koronarestriksjoner satt en full stopp på noen aktiviteter, men det meste var mulig å gjennomføre med tilpasninger.

**I Romania** ble den nye Adina Home tatt godt i bruk til tross for pandemirestriksjoner som satt sine begrensninger. Barn og ungdom fortsatt å få tilgang til aktiviteter, ressurser og støtte på Adina Home, mens noen aktiviteter på skolene ut i landsbyen måtte begrenses som følge av restriksjoner. FAS støttet sine partnerskoler med materiell, men kunne ikke besøke eller sosialisere på samme måte som vanlig. Kontakt med sine «Home Start» familier måtte begrenses til kontakt via telefon-samtaler i perioder.

**I Uganda** dro AFU nytte av ekstra plass i den nye Lira Rehabilitation centre som gjorde det enklere å følge Ugandas pandemirestriksjoner. Gjennom året ble viktige operasjoner gjennomført, og liv ble reddet. Barna på rehabiliteringssenteret fikk tilgang til undervisning fra AFUs lærer mens andre ugandiske skoler var fortsatt stengt fordi av pandemi restriksjoner. Nye foreldregrupper ble startet opp og geiter ble levert ut til familiene som stod for tur.

**I Norge** brukte Adina Stiftelsens styre og administrasjon tiden uten internasjonale reiser for å forbedre sine eksisterende systemer innen regnskap, digitale betalingsløsninger, nettside, og digitalt prosjektstyringsverktøy.



BILDER: Side 1 Maria Fjellstad  
Side 2 Maria Fjellstad og Ole Gunnar Michelsen

Følg oss på [www.adina.no](http://www.adina.no) og Facebook  
Støtt oss via VIPPS 11008 Adina Stiftelsen eller bankgiro 5210.05.66729

# ROMANIA

*Fundatia Adina Stiftelsen opplevde et utfordrende og spennende år i 2021, organisasjonen tok i bruk nytt hus, man utviklet et krevende EØS-støttet prosjekt, samtidig som man gjennomførte alt av vanlig drift vanlig drift —alt under en pandemi.*



I tillegg til vanlig drift handlet 2021 for FAS mest om det EØS-støttede prosjektet “From Pupil To Employee: Advocacy and Training for Youth and Women at Risk in the County of Dolj”. Dette prosjektet skulle begynne i 2020 og vare to år, men på grunn av forsinkelser knyttet til pandemien varer prosjektet til begynnelsen av 2023.

Kirkens Bymisjon i Bergen (KBB), Adina Stiftelsen Norge og FLL - laget (First Lego League) RoboMech bidrar med kompetanse. Forrige EØS-prosjekt hadde fokus på barn i barnehage og grunnskole, nå er det ungdom og landsbykvinner som står i fokus. KBBs sine aktiviteter EMPO og V13 overføres og tilpasses lokale forhold i Dolja Fylke. Prosjektet er finansiert av EØS- og Norway grants gjennom Active Citizen Fund.



Oppsettet av EØS-prosjektet krevde en stor innsats i lokalsamfunnet i Dolj Fylke der 443 individer deltok i prosjektet knyttet til rettigheter, tilgang til arbeid, og utfordringer angående inkludering i samfunnet. 50 frivillige samt aktører fra lokalmyndighetene har bidratt med prosjektet ut 2021. I 2021 var de 27 deltagere som ble tatt inn i V13 aktivitetene og 20 i EMPO-programmet.

Adina Stiftelsens (AS) administrasjon bidrar til EØS-prosjektet med blant annet opplæring av grunnleggende prinsipper i «advocacy og rettigheter» til både ungdomsgruppen V13, og mødregruppen under EMPO-programmet på Adina Home. To besøk til Adina Home av AS administrasjonen blir gjennomført i 2022.



BILDER: Maria Fjellstad

## FAS aktiviteter i 2021

### UTDANINGSPROGRAMMET

**38 ungdommer fikk støtte via FAS sitt utdanningsprogram med bruk av Adina Home og buss transport.**

### SFO

**120 barn deltar i aktivitetene etter skoletid i Goiesti, Tandara og Farcas i 8 timer hver uke. Leksehjelp er et viktig element i dette.**

### ÅPEN BARNEHAGE

**116 barn i førskolealder deltok i aktivitetene i Goiesti, Farcas og Simnicu de Sus. Foreldre og besteforeldre eller andre foresatte følger opp barna sammen med lærere og frivillige.**

### HOME START

**7 familier var med i programmet i 2021. 7 frivillige gjennomførte hjemmebesøkene hos de 7 familiene med ca. 26 barn. Deler av året var det ikke mulig å besøke familiene fordi av restriksjoner og oppfølging var gjort over telefonen.**

### ADINA HOME

**Barn og ungdom i FAS sin programmer besøker Adina Home og deltar i aktiviteter som kurs i folkedans, engelskopplæring, egne aktiviteter for de eldste barna, Robomech og en kvinnekubb for mødrer.**

## ROMANIA

*Fundatia Adina Stiftelsens familier i Home Start programmet klarte seg gjennom pandemien med noen hjelp fra FAS og teknologi.*



Home Start familiene klart å takle situasjonen forårsaket av pandemien. Nettverksstøtten for sårbare familier fungerte selv under disse forholdene, så FAS delte ut gratis telefonkort med internetttilgang for alle familier i Home Start. For noen familier har pandemien blitt en mulighet til å lære å bruke teknologi og internett. Foreldre fikk støtte og veiledning fra barn angående telefoner og internetttilgang. Det var veldig nyttig å finne måter å opprettholde fysiske og følelsesmessige forbindelser med familiene på. Individuelle givere kom også til FAS for å støtte med mat, klær eller møbler, så alt dette ble donert til familiene. Fra en enkel telefon for å spørre hvordan de har det og opp til utdeling av donasjoner, FAS har testet og brukt alt. Nok en gang har det vist seg hvor viktig samhandling og kommunikasjon mellom mennesker er.



Bilde: Mor og hennes barn har blitt hjulpet av FAS siden 2015. Ett av barna hennes er nå voksen, mens et annet snart fyller 18 år.

*“In this family are 3 children: one boy and 2 girls. Marian is 23 years old, Madalina is 17 years and Cristina, the little one, is 8 years old. Children from this family are raised by their mother. The children's father died when Madalina was only 2 years old and Marian was 8 years old. This family has received support from the foundation since 2015. We start with New Start/Home Start, continue with open Kindergarten, afterschool classes at Farcas (school) and educational assistance.”*

- FAS

# UGANDA

*I 2021 opplevde Adina Foundation Uganda en av verdens mest langvarende pandemirestriksjoner, som følgelig påvirket alle sine aktivitetene på senteret. Til tross for utfordringene, kom man gjennom året på en god måte takket være lang erfaring og gode nettverk.*



På tross av alle utfordringene som Adina Foundation Uganda (AFU) sto i mot i 2021 som følge av pandemien, klarte de å gjennomføre nesten alle sine aktiviteter og nå de fleste av sine mål.

De største begrensningene gikk ut over utdanningsaktivitetene som AFU støttet. Barn som har gjennomgått rehabilitering fra Lira Rehabilitation Centre (LRC) får støtte med tilgang til skole, og lærere gjennomgår opplæring om behandling av barn med funksjonsnedsettelse. De nasjonale restriksjonene gjorde at disse delene av programmet ikke var umulig å gjennomføre i 2021.

Andre aktiviteter og generell drift på LRC var også kraftig påvirket av pandemirestriksjoner som begrenset alt fra antall barn som kunne være på senteret, til transport og samarbeid med partnere. Uansett klarte AFU å gjennomføre 102 livsendrende operasjoner der målet for året var 100.

Restriksjonene kompliserte reising og samhandel med andre partnere og organisasjoner som både begrenset visse aktiviteter og møter, men også økte kostnader. Besøk av dagpasienter til LRC var også redusert sammenlignet med tidligere år.

AFU er svært glade for å ha kunne flyttet inn til sitt nye senter ved slutten av 2020. Med mer plass på det nye LRC klarte AFU å lettere etterfølge korona regler og gi god plass til både barn og ansatte i 2021.



Bilde: Ole Gunnar Michelsen

## SLIK BLE RESULTATENE PÅ LRC I 2021

### FYSISK REHABILITERING

Fysioterapi for innpasienter, dagpasienter eller på helsesentre utenfor LRC	156
Barn som var innpasienter på LRC	39
Barn rehabilitert på helsesentre utenfor LRC	23
Barn rehabilitert som dagpasienter på LRC	94
Operasjoner på sykehusene Cure, CoRSU og Kumi	102

### UTDANNING

Barn i catch-up klasser	39
Skolepenger, barn i grunnskole	41
Skolepenger, barn i yrkesutdanning	10
Lærere som fikk spesialopplæring	0

### PSYKOSOSIAL BEHANDLING

Positive endringer i selvfølelse og samhandling hos barna etter opphold på LRC	39
Barn som fikk rådgivning på LRC	39

### FAMILIEGRUPPER

Foreldre som fikk støtte fra nye Adina-grupper	130
Antall nye familiegrupper	5
Treningsopplegg organisert for familiegrupper	3

# UGANDA

## *Fra "Ut i felt" - en historie om Adinas Familiegrupper skrevet av staben i Lira, Uganda*



### **DEVELOPMENT WILL NOT BE DELAYED DUE TO COVID-19**

“Obanag Okonya parents support group is located in Alolololo parish, Omoro Sub County Alebtong district this is a group comprised of 15 Households of children with disabilities and 2 households of parents of non-children with disabilities.

The group was established in May 2021 and due to COVID -19 out breaks coupled with its associated effects like total lock down, restricted movements, no gatherings which hindered AFU from implementing activities in the Parents support group to enable them grow and develop through the saving scheme and IGA support.

However, in the month of August AFU organized a consultative meeting with Sub county leaders Omoro, Amuga and Abako all in Alebtong district, the leaders consisted of the Chairperson LC111, Sub county chief and parish chiefs, since they are members of CoVID -19 task force in their respective sub counties.

The meeting outcome was very positive and AFU was encouraged by the leaders to go ahead and implement its activities but should only observe the standard operating procedures set by the government, because development cannot be put on hold because of Covid yet people are suffering day in day out. Following these meetings AFU organized trainings for parents on Gender Base Violence, Enterprise selection and Income Generating Activity (goat rearing) and the group photo here is of the first set of parents to benefit from AFU’s training after the lock down. AFU is proud of their strong network and collaboration with the government leaders which has made all this possible during challenging times.”

- AFUs sosialarbeid departement



BILDE: Espen Haugen

# Redegjørelse for aktivitetsregnskapet

Totalt anskaffede midler i 2021 var kr. 3.950.633 mot kr. 2.845.643 i 2020. Anvendte midler til aktiviteter i Romania og Uganda som oppfyl-ler stiftelsens formål var kr. 3.194.479 i 2021.

Inkludert i årets innsamlede midler var tilskudd fra Norad på kr. 650.000.

Alle kontrakter vedrørende kalenderinntekter inngås i løpet av høsten. Kalenderinntekter fakturert i januar 2022, som ble kontraktsfestet i 2021.

Prosjektkostnadene for 2021 viser et aktivitetsnivå på samme nivå som tidligere år. Administrasjonskostnadene for 2021 var kr. 61.739. Stiftelsens formålsprosent var i 2021 på 98,10% med 1,90% som administrasjonsprosent.

Av årets innsamlede midler var kr 748.423 overført til formålskapital med eksterne restriksjoner og kr. 806.461 overført til annen formålskapital. Stiftelsen hadde kortsiktig gjeld på kr 187.221 ved årets slutt.

Stiftelsens totale formålskapital og gjeld pr. 31.12.21 utgjorde kr. 1.792.095.

Sentralt i organisasjonens arbeid er ytterligere fokusering på aktiviteter innenfor alle våre strategiske kjerneområder. Det er et mål for stiftelsen ytterligere å styrke organisasjonens formålskapital, gjennom samarbeid med finansielle partnere.

Norad er strategisk samarbeidspartner for arbeidet i Uganda. I 2022 er man halvveis i prosjektperioden med Norad, og organisasjonen foreta en uavhengig evaluering av stiftelsens aktiviteter.

Stiftelsen vil også i årene fremover samarbeide tett med partnerorganisasjonene i Uganda og Romania. Adina Målet er at våre partnerorganisasjoner skal bli økonomisk selvstendige. Vi ser at vi foreløpig har en vei å gå, selv om vi i løpet av de siste årene har fått på plass flere eksterne finansielle samarbeidspartnere både i Uganda og Romania..

## Hvem er Adina Stiftelsen?

**Åse Kvinnsland Kodal, styreleder**  
+47 97 69 31 97

**Morven Muijlwik, nestleder**  
+ 47 90 08 89 93

**Lena Aa. Austevoll, styremedlem**  
+47 472 35 976

**Kjell Zahl, styremedlem**  
+ 47 959 91 857

**Kenneth Nielsen, styremedlem**  
+ 47 48 11 60 25

**Espen Haugen**  
**Fungerende daglig leder**  
+ 47 94 85 00 44

**Ole Gunnar Michelsen**  
**Administrativ Leder**  
+ 47 41 25 95 95

## Overføringer 2013 - 2021

ÅR	ROMANIA	UGANDA
2013	1 057 033	2 078 207
2014	987 809	2 481 434
2015	932 856	2 442 071
2016	1 225 994	2 323 397
2017	1 522 543	2 180 532
2018	1 326 711	1 997 870
2019	1 141 951	2 049 583
2020	1 350 132	1 714 807
2021	1 469 429	1 698 051
<b>I alt</b>	<b>11 014 458</b>	<b>18 965 952</b>

**REVISOR: BDO AS - godkjent revisjonsselskap**

## Om Stiftelsen

Fundatia Adina Stiftelsen (FAS) i Craiova, Romania har fem fast ansatte og Adina Foundation Uganda (AFU) har 18 ansatte.

**I Norge** har vi to hele stillinger i administrasjonen med base i Bergen. Vi har også siste år greid å holde utgiftene til administrasjon lave takket være

omfattende frivillig innsats. Virksomheten i Uganda og Romania følges opp av våre lokale styrer og styret i Norge.

**Driften av Lira Rehabilitation Centre** finansieres med midler fra Norad, faddere, sponsorer og inntekter fra aksjonsdager på skoler og i barnehager.

**Driften i Romania** finansieres i alt vesentlig med midler fra faddere, sponsorer og inntekter fra aksjonsdager på skoler og i barnehager i Norge.



### Vårt formål:

**a) å hjelpe mennesker ut av fattigdom med spesielt fokus på barn og unge og deres familier.**

**b) å forvalte innsamlede midler og formidle bistand på en måte som sikrer mot-takerne reell innflytelse gjennom aktiv deltakelse i våre prosjekter, styrker menneskeverd og utvikler evnen til selvhjelp.**

**c) å drive informasjons- og holdningsskapende arbeid om nord/sør-spørsmål for å øke interessen for og spre kunnskap om bistand.**

Faste fadderbidrag eller et enkelt bidrag, hver eneste krone teller. Jobben er ikke gjort verken i fattigstrøkene utenfor Craiova eller blant funksjonshemmede barn i bushen i Nord-Uganda. Våre folk i førstelinjen rapporterer kvartallig regnskap/budsjett til Adina Stiftelsen i Norge. Vi er i tillegg underlagt strenge rapporteringsrutiner fra Norad. Deres kontrollregime gir trygghet for alle parter.

Vipps oss din gave via kode  
**11008 eller Adina Stiftelsen**

Bruk følgende konto for bankoverføringer:

**5210.05.66729**

BILDE: Maria Fjellstad



<http://www.adina.no/bli-fadder/>



Følg oss på [www.adina.no](http://www.adina.no) og Facebook